

LEISTUNGSERKLÄRUNG
gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

für das Produkt KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

EN 13969:2004 + A1 2006

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

Chargennummer: siehe Verpackung des Produkts

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Kaltselbstklebende Bitumenbahn mit HDPE-Trägerfolie
Feuchtigkeitssperre (Typ A) und Grundwassersperre (Typ T)

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

5. Gegebenenfalls Name und Kontaktanschrift des Bevollmächtigten, der mit den Aufgaben gemäß Artikel 12 Absatz 2 beauftragt ist:

nicht relevant

6. System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts gemäß Anhang V:

System 2+ Feuchtigkeitssperre für Gebäude einschließlich Grundwassersperre.
System 3 bezüglich Brandverhalten

7. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, das von einer harmonisierten Norm erfasst wird:

EN 13969:2004, System 2+:
Die notifizierte Stelle Dipl.-Ing. Leopold Glück,
Enheim 45,
97340 Martinsheim,
Kennnummer 1349,

hat die Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle sowie die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle nach dem System 2+ vorgenommen und Folgendes ausgestellt:

Bescheinigung der Konformität der werkseigenen Produktionskontrolle

1349-CPD-0033.

Die notifizierte Stelle

Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig,
Kennnummer 0761

hat die Feststellung der Klasse des Brandverhaltens anhand einer Produktprüfung nach dem System 3 vorgenommen und Folgendes ausgestellt: Prüfbericht Nr. K-3707/993/12-MPA-BS

8. Im Falle der Leistungserklärung, die ein Bauprodukt betrifft, für das eine Europäische Technische Bewertung ausgestellt worden ist:

nicht relevant

9. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Brandverhalten	Klasse E	EN 13969:2004
Zugfestigkeit längs/quer	280 ± 20 N/50 mm	
Reissdehnung längs/quer	220 ± 50 %	
Wasserdichtheit Prüfdruck 400 kPa	Bestanden	
Weiterreißwiderstand längs/quer	175 ± 20 N	
Scherwiderstand der Fügenähte	130 ± 30 N/50 mm	
Kaltbiegeverhalten	≥ - 15 °C	
Dauerhaftigkeit		
Gegen Alterung:	Bestanden	
Gegen Chemikalien:	Bestanden	

10. Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Dr. Uwe Wiringa
Technischer Leiter

Aurich, 27.08.13

(Ort und Datum der Ausstellung)

[Handwritten Signature]

(Unterschrift)

DECLARATION OF PERFORMANCE
according Annex III of the Regulation (EU) No 305/2011
changed according to the delegated act (EU) No. 574/2014

Nr.10321

1. Unique identification code of the product-type:

KÖSTER KSK SY 15

2. Intended use:

Cold self adhesive bitumen membrane with HDPE-top foil
Moisture barrier (Type A) and ground water barrier (Type T)

3. Manufacturer:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

4. Systems of assessment and verification of constancy of performance:

System 2+
System 3 for the reaction to fire

5. Harmonised standard:

EN 13969:2004 + A1 2006

6. Notified bodies:

Materialprüfanstalt für das Bauwesen
Beethovenstrasse 52
38106 Braunschweig
Identification number 0761-CPD

7. Declared performance:

Essential characteristics	Performance	Systems of assessment and verification of constancy of performance	Harmonised Technical specification
Flammability	Class E	System 3	EN 13969:2004
Tensile strength lengthwise/ crosswise	265 ± 55 N/50 mm	System 2+	
Elongation at break lengthwise / crosswise	255 ± 60 %		
Waterproof at 400kPa	passed		
Resistance to continued tearing lengthwise / crosswise	175 ± 20 N		
Resistance of the joint seams to shearing	130 ± 30 N/50 mm		
Colt bending properties	> - 15 °C		
Permanently resistant to Aging: passed Chemicals: passed			

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Aurich, 09.05.15
.....
(place and date of issue)

Dr. Uwe Warringa
(Technical Director)

Uwe Warringa
.....
(signature)

EKSPUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar III Pielikumu
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 305/2011
Izmainīta saskaņā ar deleģēto aktu (EU) Nr. 574/2014

Nr. 10321

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:

KÖSTER KSK SY 15

2. Mērķizmantošana:

Auksti pašlīmējoša bitumena membrāna ar HDPE –foliju augšā
Mitruma barjera (A Tips) un gruntsūdeņu barjera (T Tips)

3. Ražotāja nosaukums:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

4. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas:

Sistēma 2.+
Sistēma 3. ugunsdrošības regulējumam

5. Harmonizēts standarts:

EN 13969:2004, + A1 2006

6. Deklārešanas iestāde:

Materialprufanstalt fur das Bauwesen
Beethovenstrasse 52
38106 Braunschweig
Identifikācijas Nr. 0761 - CPD

7. Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Sistēmas novērtējums un Pārbaudes uzticības izpildījums	Saskaņota tehniskā specifikācija
Uzliesmojums	Klase E	Systema 3	EN 13969:2004
Stiprības robeža garumā/šķersām	280 ± 20N/50mm	Systema 2+	
Pagarinājums līdz sabrukšanai garumā/šķersām	220 ± 50%	Systema 2+	
Ūdens caurlaidība pie 400kPa	izturēts	Systema 2+	
Pretestība ilgstošai stiepei garumā/šķersām	175 ± 20N	Systema 2+	
Pretestība savienojumu nobidei	130 ±30 N/50mm	Systema 2+	
Lokainības īpašības augstuma	≥15°C	Systema 2+	
Patstāvīga pretestība Novecošanai: Ķīmikālijām:	Izturēts Izturēts	Systema 2+	

8. Produkta izpildījums identificēts augstāk atbilst norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju, izdoto saskaņā ar Regulu (EU) Nr. 305/2011 ir atbildīgs vienīgi norādītais ražotājs. Parakstīts ražotāja vārdā:

Dietrich Köster
(Datums un vieta)

Dr. Uwe Wirringa
(Tehniskais direktors)

Uwe Wirringa
(paraksts)

IZJAVA O LASTNOSTIH
Uredba Komisije (EU) št. 574/2014
o spremembi Priloge III. Uredbe (EU) št. 305/2011

Št. W 815 105

Unikatna identifikacijska oznaka tipa izdelka:

KÖSTER KSK SY 15

Namen uporabe:

Hladno samolepilna bitumenska tesnilna membrana s HDPE-folijo na zgornji strani
Zaščita pred vlago (Tip A) in zaščita pred talno vodo (Tip T)

Proizvajalec:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

Sistem AVCP (Priloga V):

Sistem 2+
Sistem 3 za odziv na ogenj

Usklajena norma:

EN 13969:2004 + A1 2006

Priglašeni organi:

SKZ TeConA GmbH
Friedrich-Bergius-Ring 22
97076 Würzburg
Identifikacijska številka: 1213

Brandverhalten (odziv na ogenj):
Materialprüfantalt für das Bauwesen
Beethovenstrasse 52
38106 BRAUNSCHWEIG
Identifikacijska številka: 0761

Deklarirane lastnosti:

Glavne značilnosti	Lastnosti	Sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti	Usklajena tehnična specifikacija
Vnetljivost	Razred E	Sistem 3	EN 13969:2004
Natezna trdnost vzdolžno/prečno	265 ± 55 N/50 mm	Sistem 2+	
Raztezek pri pretrgu vzdolžno/prečno	255 ± 60 %		
Vodotesnost pri 400kPa	ustreza		
Odpornost na nadaljnje trganje vzdolžno/prečno	175 ± 20 N		
Odpornost preklopa na pretrg	130 ± 30 N/50 mm		
Zvijanje pri nizkih temperaturah	> - 15 °C		
Trajna odpornost na Staranje: ustreza Kemikalije: ustreza			

Lastnosti zgoraj navedenega izdelka so v skladu z navedenimi lastnostmi. Ta izjava o lastnostih se izda v skladu z evropsko Uredbo (EU) št. 305/2011 in na lastno odgovornost zgoraj identificiranega proizvajalca.

Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisan:

Dr. Eike Kunst
(Raziskave in razvoj izvoza)



26.4.2017

.....
(kraj in datum izdaje)

.....
(podpis)

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
съгласно Анекс III от Регламент (ЕС) No 305/2011

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Уникален идентификационен код на типа продукт:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Типов, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на Член 11 (4):
партиден номер: вж. опаковката на продукта
3. Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана техническа спецификация, както е предвидено от производителя:

Студена самозалепваща се битумна мембрана с HDPEа фолио отгоре
Противовлажна бариера (Тип А) и бариера против почвена влага (Тип Т)

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на Член 11(5):
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в Член 12 (2):
не е приложимо
6. Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в Анекс V:
Система 2+ (Противовлажна бариера за сгради, вкл. бариера против почвена влага)
Система 3 (за употреби, предмет на регламентите за реакция на огън)
7. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:

EN 13969:2004 Система 2+:

Упълномощеното лице Dipl. –Ing. Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim,
идентификационен номер 1349, извърши първоначалната инспекция на
производственото предприятие и на фабричния производствен контрол и
продължителното наблюдение, изчисляване и оценка на фабричния производствен
контрол под Система 2+ и издаде:

Сертификат за съответствие на фабричния производствен контрол 1349-CPD-0033



Register of Companies Aurich HRB 377 · Chairman of the Supervisory Board: Dietrich Köster
Board of Directors: Johann J. Köster, Dr. Dieter Köster
Phone 04941/9709-0 · Fax 04941/9709-40 · info@koster.eu · www.koster.eu



Упълномощеното лице Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, идентификационен номер 0761, извърши определяне на реакцията на огневи клас на базата на типово тестване по Система 3 и издаде:

Изследователски доклад Nr. K-3707/993/12-MPA-BS


8. В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, за който е издадена Европейска техническа оценка:
не е приложимо

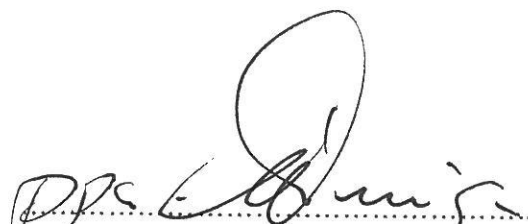
9. Декларирани експлоатационни показатели:

Основни характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Запалимост	Клас E	EN 13969:2004
Якост на опън надлъжно/напречно	280 + 20 N/50 mm	
Удължение преди разрушаване надлъжно/напречно	220 ± 50 %	
Водонепроницаемост при 400 кРа	преминал изпитанията	
Устойчивост на продължително разкъсване - надлъжно/напречно	175 + 20 N	
Устойчивост на шевове на срязване	130+30 N/50 mm	
Огъваемост при ниски температури	> -15 ° C	
Трайна устойчивост на Стареене: Химикали:	преминал изпитанията преминал изпитанията	

10. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2 съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 9. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:


 (място и дата на издаване)


 (подпис)

YDEEVNEDEKLARATION
jf. EU forordning nr. 305/2011 bilag III

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Varetypens unikke identifikationskode:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Type-, parti- eller serienummer eller anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:
Chargenummer: Se byggevarens emballage
3. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation, som påtænkt af fabrikanten:

Koldtselvkøbende bitumenbane med HDPE-bærefolie
Fugtspærre (type A) og grundvandsspærre (type T)

4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2:
Ikke relevant
6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstansen af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:

System 2+ Fugtspærre for bygninger inklusiv grundvandsspærre.
System 3 vedrørende brandforhold

7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret enhed:

EN 13969:2004, System 2+:

Det notificerede organ Dipl.-Ing. Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim, identifikationsnummer 1349, udførte indledende inspektion af fabriksanlæg og fabrikkens egenkontrol, samt kontinuerlig overvågning, vurdering og evaluering af fabrikkens egen produktionskontrol efter system 2+ og udstedte:

Overensstemmelsesattest for fabrikkens egen produktionskontrol
1349-CPD-0033.

EN 13969:2004, System 3:

Det notificerede organ Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, identifikationsnummer 0761 udførte bestemmelse af varetypen vedrørende brandforhold efter system 3 og udstedte:
Prøvningsrapport Nr. K-3707/993/12-MPA-BS

8. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, for hvilken der er udstedt en europæisk teknisk vurdering:

Ikke relevant

9. Deklareret ydeevne

Væsentligste egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
Brandforhold	Klasse E	EN 13969:2004
Trækstyrke langs/tværs	280 + 20 N/50 mm	
Riveudvidelse langs/tværs	220 ± 50 %	
Vandtæthed prøvetryk 400 kPa	Bestået	
Rivemodstand langs/tværs	175 + 20 N	
Forskydningsmodstand i sømme	130 + 30 N/50 mm	
Koldbøjningsforhold	> - 15 °C	
Bestandighed mod ældning: mod kemikalier:	Bestået Bestået	

10. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Aurich, 27.06.13
(sted og dato)

[Signature]
(underskrift)

SUORITUSTASOILMOITUS
EU- asetuksenno 305/2011 liitteen III mukaan

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Tyyppi-, erä- tai sarjanumerotaimuumerkintä, jonka ansiostarakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:
eränumero: katsotuotepakkaus
3. Valmistajan nakoima, sovellettavan yhden mukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:

Kylmäasennettava itseliimautuva bitumipäällyste HDPE päälikalvolla
Kosteussulku (Tyyppi A) ja pohjaveden sulku (Tyyppi T)

4. Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkkisekä osoite, josta valmistajaansaayhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich
5. Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksianto on kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eriteltyt tehtävät, nimisekä osoite, josta tähän saayhteyden:

ei merkitystä

6. Rakennustuotteen suoritus tason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:

Järjestelmä 2+ (käytettäväksi rakennuksissa sekä maa- ja vesirakentamisessa)
Järjestelmä 3 (käytettäväksi kohteissa, joissa reagointi tulee palomääräykset)

7. Kun kyse on yhden mukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritus taso ilmoituksesta:

EN 13969:2004, Järjestelmä 2+:

Ilmoitetun laitoksen Dipl.-Ing. Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim, tunnistenumero 1349, suoritetaan tarkastus valmistajan tuotantolaitoksen sekä tehtaan tuotannon valvonnan ja

jatkuvan valvonnan, arvioinnin ja evaluoinnin tuotannon valvonnasta järjestelmän 2+ mukaisesti ja annettu:

Vaatimuksenmukaisuustodistus tehtaan laadunvalvonnasta 1349-CPD-0033.

Ilmoitetun laitoksen Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, tunnistenumero 0761, suoritettu määrittäminen paloluokka perustuen testaukseen järjestelmän 3 mukaisesti ja annettu:
Nr. K-3707/993/12-MPA-BS

8. Kun kyse on suoritustasoilmoituksesta, jokakoskeerakennustuotetta, josta on annettu eurooppalainen tekninen arviointi:

ei merkitystä

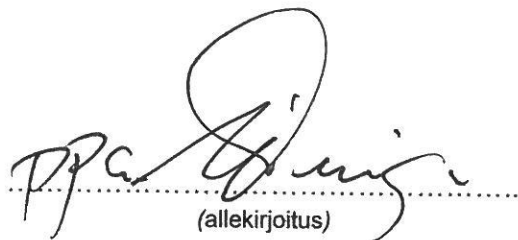
9. Ilmoitetut suoritustasot

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaisesti kniseteritelmit
Syttyvyys	Luokka E	EN 13969:2004
Vetolujuuspituussuunnassa / poikittain	280 + 20 N/50 mm	
Murtovenymäpituussuunnassa / poikittain	220 ± 50 %	
Vesitiivis 400kPa	läpäisee	
Kestävyyss jatkuvaan repimiseen pitkittäin / poikittain	175 + 20 N	
Sauman vastustuskyky leikkaukselle	130 + 30 N/50 mm	
Kylmätaivutus ominaisuudet	> - 15 °C	
Pysyvästivastustuskykyinen Ikääntymiselle: läpäisee Kemikaaleille: läpäisee		

10. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 9 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:


(paikkajapäivämäärä)


(allekirjoitus)

IZJAVA O SVOJSTVIMA
prema Prilogu III Uredbe (EU) No 305/2011

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Jedinствena identifikacijska oznaka proizvoda:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 4.:
Serijski broj: vidjeti pakiranje proizvoda
3. Namjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač:

Hladnasamoljepljivabitumenskamembrana s gornjimslojemod HDPE folije
Hidroizolacijaodvlage (Tip A) i hidroizolacija od podzemnevođe (Tip T)

4. Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 5.:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich
5. Prema potrebi, ime i kontaktna adresa ovlaštenog predstavnika čije ovlaštenje obuhvaća zadatke pobliže označene u članku 12. stavku 2.:
Nije primjenjivo

6. Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda kako je utvrđeno u Prilogu V:

Sustav 2+ Hidroizolacijaodvlage u konstrukcijiuključujući i hidroizolaciju od podzemnevođe
Sustav 3 (zareakcijunapožar)

7. U slučaju Izjave o svojstvima u vezi s građevnim proizvodom obuhvaćenim usklađenom normom:

EN 13969:2004, Sustav 2+:

PrijavljenotijeloDipl.-Ing. Leopold Glück,Enheim 45,97340

Martinsheim,identifikacijskibroj1349,provelo je početni nadzor proizvodnog pogona, tvorničke kontrole i stalnog nadzora, ocjenjivanje i vrednovanje tvorničke kontrole proizvodnje prema sustavu 2+ i izdalo je:

Certifikat o sukladnosti tvorničke kontrole proizvodnje broj1349-CPD-0033.

PrijavljenotijeloMaterialprüfanstaltfür das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, identifikacijskibroj 0761 provelo je postupakutvrđivanjarazredareakcijenapožarnauzorcimakoje je izuzeoproizvođač u skladusasustavom 3, i izdalo je:
Izveštaj Br. K-3707/993/12-MPA-BS

8. U slučaju Izjave o svojstvima koja se odnosi na građevni proizvod za koji je izdana Europska Tehnička Ocjena:

Nije primjenjivo

9. Objavljenasvojstva

Bitneznačajke	Svojstva	Usklađenatehničk aspecifikacija
Reakcija na požar (zapaljivost)	Razred E	EN 13969:2004
Vlačna čvrstoća uzdužno/poprečno	280 + 20 N/50 mm	
Izduženje pri slomu uzdužno/poprečno	220 ± 50 %	
Vodonepropusnost pri 400kPa	zadovoljava	
Otpornost na trganje uzdužno/poprečno	175 + 20 N	
Posmična otpornost spojeva	130 + 30 N/50 mm	
Savitljivost na niskim temperaturama	> - 15 °C	
Trajnostna: Starenje: Kemikalije:	zadovoljava zadovoljava	

10. Svojstvo proizvoda utvrđeno u točkama 1 i 2 u skladu je s objavljenim svojstvima u točki 9. Ova Izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 4.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

A02101021113
(mjesto i datum izdavanja)

Dr. Uwe Wirringa
(Tehnički direktor)

Uwe Wirringa
(potpis)

EKSPUATĀCIJAS ĪPAĪBU DEKLARĀCIJA
Saskaņā ar III Pielikumu
EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 305/2011
(2011. gada 9. marts),

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
EN 13969:2004 +A1 2006
2. Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:
Iepakojuma numuru sk. Uz produkta iepakojumā

3. Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis

Auksti pašlīmējoša bitumena membrāna ar HDPE –foliju augšā
Mitruma barjera (A Tips) un gruntsūdeņu barjera (T Tips)

4. Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
D-26607 Aurich

5. Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem:

Nav būtisks

6. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:

Sistēma 2.+ Mitruma barjera ēkām, ieskaitot gruntsūdeņu barjeru
Sistēma 3. (objekts ugunsdrošības regulējumam)

7. Gadījumā, ja eksploatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir saskaņotais standarts:

EN 13969:2004, Sistēma 2.+

Deklārešanas iestāde Dipl.-ing. Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim
Identifikācijas Nr. 1349.

Veikta izgatavotāja rūpnīcas un ražošanas fabrikās inspekcija un patstāvīga uzraudzība, ražošanas procesa novērtēšana zem Sistēmas 2.+ un izsniegts:

Atbilstības Sertifikāts rupnieciskai ražošanai 1349-CPD-0033:

Deklārešanas iestāde „Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstrasse 52, 38106, Braunschweig,
Identifikācijas Nr. 0761,

veikta pārbaude uz ūguns reakcijas klassi, pamatojoties uz testa sistēmu 3 un izdots:

Prüfbericht K-3707/993/12-MPA-BS

8. Gadījumā, ja ekspluatācijas īpašību deklarācija attiecas uz būvizstrādājumu, kuram ir izdots Eiropas tehniskais novērtējums:

Nav būtisks

9. Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Uzliesmojums	Klase E	EN 13969:2004
Stiprības robeža garumā/šķersām	280 +20N/50mm	
Pagarinājums līdz sabrukšanai garumā/šķersām	220 ± 50%	
Ūdens caurlaidība pie 400kPa	izturēts	
Pretestība ilgstošai stiepei garumā/šķersām	175 +20N	
Pretestība savienojumu nobidei	130 +30 N/50mm	
Lokainības īpašības augstuma	>15°C	
Patstāvīga pretestība Novecošanai: Ķīmiskālijam:	Izturēts Izturēts	

10. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 9. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Dr. Uwe Wirringa
(Tehniskais direktors)

Aurich, 12.12.13
(Datums un vieta)

[Handwritten Signature]
(paraksts)

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
pagal ES Reglamento Nr. 305/2011 III priedą

KÖSTER KSK SY 15

Nr. 10321

1. Unikalus produkto tipo identifikacijos kodas:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:
Žiūrėti produkto etiketę
3. Gamintojo numatyta statybos produkto paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:

Šalto bitumo savaimė prilimpanti membrana su HDPE folija viršuje
Drėgmės barjeras (A tipas) ir gruntinio vandens barjeras (T tipas)

4. Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį:

KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich

5. Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas:

netaikoma

6. Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:

Sistema 2+
Sistema 3

7. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:

EN 13969:2004, Sistema 2+:

Notifikuotoji įstaiga Dipl.-Ing. Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim, identifikacijos numeris 1349, atliko pirminį gamyklos inspektavimą ir produkcijos kontrolę, bei gamyklos produkcijos kontrolės nuolatinę stebėseną, vertinimą ir tikrinimą pagal sistemą 2+ ir išdavė: Gamyklos produkcijos kontrolės atitikties deklaraciją 1349-CPD-0033.

Notifikuotoji įstaiga Materialprüfanstalt für das Bauwesen, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, identifikacijos numeris 0761 atliko remiantis sistema 3 reakcijos į ugnį klasės nustatymą ir išdavė:
Prüfbericht Nr. K-3707/993/12-MPA-BS

8. Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam buvo išduotas Europos techninis įvertinimas, atveju:

netaikoma

9. Deklaruojamos eksploatacinės savybės

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Degumas	Klasė E	EN 13969:2004
Tempiamasis stipris išilgai/ skersai	280 + 20 N/50 mm	
Pailgėjimas trūkio metu išilgai/skersai	220 ± 50 %	
Atsparumas vandeniui esant 400kPa	išlaikyta	
Atsparumas plyšimui išilgai/skersai	175 + 20 N	
Atsparumas siūlių iširimui	130 + 30 N/50 mm	
Lenkimo šaltyje savybės	> - 15 °C	
Atsparumas Senėjimui: Chemikalams:	išlaikyta išlaikyta	

10. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 9 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu):

A. D. Köster 23.07.13
(data/ir vieta)

P. P. Köster
(parašas)

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
zgodnie z załącznikiem III Rozporządzenia (UE) Nr. 305/2011

KÖSTER KSK SY 15

Produkt nr 10321

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
EN 13969:2004 + A1 2006
2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:
Numer partii produkcji: patrz opakowanie produktu
3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Samoprzylepnaizolacja bitumiczna klejona „na zimno” z folii HDPE
Izolacja przeciwwilgociowa (Typ A) i izolacja przeciwwodna (Typ T)
4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:
KÖSTER BAUCHEMIE AG
Dieselstraße 1 - 10
26607 Aurich
5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:
nie dotyczy
6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:
System 2+ (Izolacja przeciwwodna i przeciwwilgociowa)
System 3 (odnośnie reakcji na ogień)
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:
(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej, jeśli dotyczy):

EN 13969:2004, System 2+:

Notyfikowana Jednostka Badań Materiałów Budowlanych, Leopold Glück, Enheim 45, 97340 Martinsheim, Numer identyfikacyjny 1349, przeprowadziła wstępną inspekcję zakładu i zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi ciągły nadzór, ocenę i akceptację zakładowej kontroli produkcji zgodnie z Systemem 2+ i wystawiła:

Certyfikat Zgodności Zakładowej Kontroli Produkcji:

1349-CPD-0033.

EN 13969:2004, System 3:

Notyfikowana Jednostka Badania Materiałów Budowlanych, Beethovenstraße 52, 38106 Braunschweig, numer identyfikacyjny 0761, wykonała wstępne badanie typu odnośnie reakcji na ogień zgodnie z systemem 3 i wystawiła raport:
Nr. K-3707/993/12-MPA-BS

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczących wyrobu budowlanego dla którego wydana została europejska ocena techniczna:
(nazwa i numer identyfikacyjny jednostki ds. oceny technicznej, jeśli dotyczy):
nie dotyczy

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadniczecharakterystyki	Właściwościiużytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Reakcja na ogień	Klasa E	EN 13969:2004
Wytrzymałość na rozciąganiewzdłuż/w poprzek	280 + 20 N/50 mm	
Wydłużenieprzyzerwaniu wzdłuż/w poprzek	220 ± 50 %	
Wodoszczelnośćprzyciśnieniu 400 kPa	spełnia	
Odporność na rozrywanie wzdłuż/w poprzek	175 + 20 N	
Odporność na ścinanie na połączeniu	130 + 30 N/50 mm	
Odporność na zginanie w niskichtemperaturach	> - 15 °C	
Trwałość Trwałośćposztucznymstarzeniu: Odporność na chemikalia:	spełnia spełnia	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.
Niniejsza deklaracja właściwości deklaracji użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisał:

Dr. UweWirringa
(Dyrektor ds technicznych)

Aurich, 11.12.13

(Data i miejsce wydania)

[Podpis]

(podpis)